

A) Ricerca immediata per Marca

Nota: Il condizionatore deve essere spento, in caso è acceso, spengerlo manualmente.
1. Tenere premuto il tasto corrispondente alla marca come da tabella seguente, per almeno 8 secondi, finché il condizionatore si accende; rilasciare il tasto

Instant search by Brand

Nota: The air conditioner must be switched off. If it is switched on, turn it off manually.
1. Hold down the button corresponding to the brand as shown in the following table for at least 8 seconds, until the conditioner lights up; release the button.

Recherche instantanée par Marque

Remarque: Le climatiseur doit être éteint. S'il est allumé, éteignez-le manuellement.
1. Maintenez enfoncée la touche correspondante à la marque comme indiqué dans le tableau suivant pendant au moins 8 secondes, jusqu'à ce que le conditionneur s'allume; relâchez la touche.

Búsqueda inmediata por Marca

Nota: El acondicionador debe estar apagado. Si está encendido, apáguelo manualmente.
1. Mantenga presionada la tecla correspondiente a la marca como se muestra en la siguiente tabla durante al menos 8 segundos, hasta que el acondicionador se encienda; suelte la tecla.

Pesquisa instantânea por Marca

Nota: O condicionador deve estar desligado. Se for ligado, desligue-lo manualmente.
1. Mantenha pressionado o botão correspondente à marca como mostrado na tabela a seguir durante pelo menos 8 segundos, até que o condicionador acender-se; solte o botão.

Άμεση αναζήτηση για το εμπορικό σήμα

Σημείωση: Το κλιματιστικό πρέπει να απενεργοποιηθεί όταν είναι ενεργοποιημένο, απενεργοποιώντας το χέρι.
1. Κρατήστε πατημένο το κουμπί που αντιστοιχεί στο εμπορικό σήμα, όπως φαίνεται στον παρακάτω πίνακα, για τουλάχιστον 8 δευτερόλεπτα, μέχρι να ανάψει το κλιματιστικό. απελευθερώστε το κουμπί.

HAIER GREEN		MITSUBISHI		SANYO HISENSE FUJITSU CARRIER	
TOSHIBA CHANGHONG MIDEA		SAMSUNG LG DAIKIN CHIGO		CHUNLAN AUX	
SHARP KELON		PANASONIC HITACHI		SHINCO AUCMA	

B) Inserimento diretto del codice

Nota: Il condizionatore deve essere spento, in caso è acceso, spengerlo manualmente.
1. Cercare la marca del climatizzatore nella tabella codici.
2. Tenere premuto il tasto SET, per almeno 3 secondi, finché il codice sul display del telecomando inizia a lampeggiare; rilasciare il tasto.
3. Premere i tasti TEMP+ e TEMP- per visualizzare il primo codice trovato nella tabella e verificare che il climatizzatore si accendi, in caso contrario, provare con i codici successivi. Premere il tasto OK per confermare il codice dopo aver provato tutte le funzioni.

Direct code entry

Nota: The air conditioner must be switched off. If it is switched on, turn it off manually.
1. Look for the air conditioner brand in the code table.
2. Hold down the SET button for at least 3 seconds until the code on the remote control display starts blinking; release the button.
3. Press TEMP + and TEMP- keys to visualize the first code found in the table and make sure that the air conditioner is on, otherwise try with the following codes. Press OK button to confirm the code after trying all the functions.

Entrée directe du code

Remarque: Le climatiseur doit être éteint. S'il est allumé, éteignez-le manuellement.
1. Cherchez la marque du climatiseur dans la table des codes.
2. Maintenez la touche SET enfoncée pendant au moins 3 secondes jusqu'à ce que le code dans l'affichage de la télécommande commence à clignoter; relâchez la touche.
3. Appuyez sur les touches TEMP + et TEMP- pour visualiser le premier code trouvé dans le tableau et vérifiez que le climatiseur est activé, sinon essayez les codes suivants. Appuyez sur la touche OK pour confirmer le code après avoir essayé toutes les fonctions.

Entrada directa de código

Nota: El acondicionador debe estar apagado. Si está encendido, apáguelo manualmente.
1. Busque la marca del acondicionador en la tabla de códigos.
2. Mantenga presionada la tecla SET durante al menos 3 segundos hasta que el código de la pantalla del mando empiece a parpadear; suelte la tecla.
3. Presione las teclas TEMP + y TEMP- para visualizar el primer código que se encuentra en la tabla y verifique que el acondicionador esté encendido, de lo contrario pruebe los siguientes códigos. Presione la tecla OK para confirmar el código después de probar todas las funciones.

Entrada direta do código direto

Nota: O condicionador deve estar desligado. Se for ligado, desligue-lo manualmente.
1. Procure a marca do condicionador na tabela de códigos.
2. Mantenha pressionado o botão SET por pelo menos 3 segundos até o código no visor do controle remoto começar a piscar; solte o botão.
3. Pressione os botões TEMP + e TEMP- para visualizar o primeiro código encontrado na tabela e verifique se o condicionador está ligado, caso contrário tente os seguintes códigos. Pressione o botão OK para confirmar o código depois de tentar todas as funções.

Άμεση εισαγωγή κωδικού

Σημείωση: Το κλιματιστικό πρέπει να απενεργοποιηθεί όταν είναι ενεργοποιημένο, απενεργοποιώντας το χέρι.
1. Αναζητήστε το εμπορικό σήμα του κλιματιστικού στον πίνακα κωδικών.
2. Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο SET για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα έως ότου αρχίσει να αναβοσβήνει ο κωδικός στην οθόνη του τηλεχειριστηρίου. απελευθερώστε το κουμπί.
3. Πατήστε τα πλήκτρα TEMP + και TEMP- για να απεικονιστεί τον πρώτο κωδικό που βρίσκεται στον πίνακα και βεβαιωθείτε ότι το κλιματιστικό είναι ενεργοποιημένο, διαφορετικά δοκιμάστε τους παρακάτω κωδικούς. Πατήστε το κουμπί OK για να επιβεβαιώσετε τον κωδικό αφού δοκιμάσετε όλες τις λειτουργίες.

C) Ricerca Automatica

Nota: Il condizionatore deve essere spento, in caso è acceso, spengerlo manualmente.
1. Tenere premuto il tasto SET, per almeno 6 secondi, finché il codice sul display si incrementa; rilasciare il tasto.

ITALIANO

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

PORTUGUÊS

ΕΛΛΗΝΙΚΗ

D) Ricerca Manuale

Nota: Il condizionatore deve essere spento, in caso è acceso, spengerlo manualmente.
1. Tenere premuto il tasto SET, per almeno 3 secondi, finché il codice sul display del telecomando inizia a lampeggiare; rilasciare il tasto.
2. Premere il tasto TEMP+ e verificare che il climatizzatore si accendi, in caso contrario, premere di nuovo il tasto TEMP+ per passare al codice successivo. Premere il tasto OK per confermare il codice dopo aver provato tutte le funzioni.

Manual Search

Nota: The air conditioner must be switched off. If it is switched on, turn it off manually.
1. Hold down SET button for at least 3 seconds until the code on the remote control display starts blinking; release the button.
2. Press TEMP + key and make sure that the air conditioner is on, otherwise press TEMP + key again to switch to the next code. Press OK button to confirm the code after trying all the functions.

Recherche manuelle

Remarque: Le climatiseur doit être éteint. S'il est allumé, éteignez-le manuellement.
1. Maintenez la touche SET enfoncée pendant au moins 3 secondes jusqu'à ce que le code sur l'affichage de la télécommande commence à clignoter; relâchez la touche.
2. Appuyez sur la touche TEMP + et assurez-vous que le climatiseur est allumé, sinon appuyez à nouveau sur la touche TEMP + pour passer au code suivant. Appuyez sur la touche OK pour confirmer le code après avoir essayé toutes les fonctions.

Búsqueda manual

Nota: El acondicionador debe estar apagado. Si está encendido, apáguelo manualmente.
1. Presione y mantenga presionada la tecla SET durante al menos 3 segundos hasta que el código en la pantalla del mando empiece a parpadear; suelte la tecla.
2. Presione la tecla TEMP + y asegurese que el acondicionador esté encendido, de lo contrario presione la tecla TEMP + de nuevo para pasar al código siguiente. Presione la tecla OK para confirmar el código después de probar todas las funciones.

Pesquisa manual

Nota: O condicionador deve estar desligado. Se for ligado, desligue-lo manualmente.
1. Pressione e mantenha pressionado o botão SET por pelo menos 3 segundos até o código no visor do comando começar a piscar; solte o botão.
2. Pressione o botão TEMP + e certifique-se de que o condicionador está ligado, caso contrário pressione o botão TEMP + novamente para passar ao próximo código. Pressione o botão OK para confirmar o código depois de tentar todas as funções.

Χειροκίνητη αναζήτηση

Σημείωση: Το κλιματιστικό πρέπει να απενεργοποιηθεί όταν είναι ενεργοποιημένο, απενεργοποιώντας το χέρι.
1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο SET για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα έως ότου αρχίσει να αναβοσβήνει ο κωδικός στην οθόνη του τηλεχειριστηρίου. απελευθερώστε το κουμπί.
2. Πατήστε το πλήκτρο TEMP + και επιβεβαιώστε ότι το κλιματιστικό είναι ενεργοποιημένο, αλλιώς πατήστε ξανά το πλήκτρο TEMP + για να μεταβείτε στον επόμενο κωδικό. Πατήστε το κουμπί OK για να επιβεβαιώσετε τον κωδικό αφού δοκιμάσετε όλες τις λειτουργίες.

ITALIANO

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

PORTUGUÊS

ΕΛΛΗΝΙΚΗ

CODE

ACSOM	980	FEIEDRICH	879
ADC	861	FEIGE	829-830
AITE	296-299	FEILU	240-249
AKIRA	796-797	FERROLI	901
ALPIN	989-991,998	FIRST	864
AMCOR	501,508,509,532,973,978,979	FRESTECH	270-279,944-945
AMICO	982	FUJITSU	700-719
AOKE	301-302	FUNIKI	992
AOLI	300	GALANZ	124-129,134-139,936-940
APTON	862	GEER	342-343
AUCMA	210-229,933	GLEE	280
AUX	180-199	GOLDSTAR	303
BAIXUE	299	GREE	000,020-039
BEIJINGJINGDIAN	304	GUANGDA	345-346
BIG-THUMB	331	GUQIAO	344
BLUE STAR	057,550,887	HAIER	001-019
BOERKA	630,305-306	HELTON	863
BORLER	307	HEMILTON	095
BOSHI	310	HICON	391-392
BOSHIGAO	308-309	HISENSE	230-239
CAIXING	311	HITACHI	640-659
CARRIER	599,690-699,890-899	HONGYI	347
CHANGFENG	190	HUABAO	100-109
CHANGFU	835-838	HUAGAO	348
CHANGHONG	059-079,934,947	HUAKE	349-350
CHANGLING	312-323	HUALING	150-169,045
CHENGYUAN	324	HUAMEI	351-352
CHIGO	080-099	HUANGHE	353
CHUANGHUA	325-328	HUAWEI	281
CHUANYAN	861	HUIFENG	354-356,357,360
CHUNLAN	170-179	HYUNDAI	780-789
COLROLLA	861	INYCIN	475-483
CONROWA	337-341	JIALE	358
CONSUL	993	JIANGNAN	359
CORONA	760-769	JINBEIJING	361-362
CROWN	861	JINDA	491-492
DAEWOO	332-333	JINSONG	363-365
DAIKIN	740-759	JMSTAR	360
DAJINXING	329-330	JOHNSO	282
DAKE	861	KANGLI	368-370
DAOTIAN	821-824	KELONG	110-119
DELONGHI	900	KLIMATAIR	797-800
DIY	044,090,092,095	KONKA	366-367
DONGXIA	334-335	KRIS	804-805
DONGXINBAO	260-268	KT02_D001	283
DUNAN	336	KT02_D002	284
ELCO	982	KTY001	285
ELDLONG	293-295,861	KTY002	286
ELECTER	981-986	KTY003	287
ELECTROLUX	471-474,807-808,250,906	KTY004	288
FEDDERS	878	KTY005	289
		LG	600-609

LIANGYU	780	SOVA	292,420
LIKEAIR	386-387	SOWA	862-863
LITTLESWAN	453	SOYEA	421-422
LONGHE	861	SPEED	987
LOREN-SEBO	801-803	SRTC	423
MCQUAY	790-795	STARIGHT-AIRCON	880
MEILING	388-391	SUNBURG	817-820
MIDEA	040-058	TADIRAN	501,508,509,532,630,969,978,979,991
MINGXING, BOYIN	290	TAIYA	862
MITSUBISHI	551-599	TCL	120-133
MITSUKA	904	TEAC	850-859
NATIONAL/Panasonic	660-689	TECO	831-834
NIKKO	810-811	TIANJINGKONGTIAO	424
NISO	398-399,497	TIANYUAN	425-428
NORCA	994	TOBO	250-269
OGENERAL	659,717,718,719	TONGLI	429-430
OLYMPUS	995-996	TOSHIBA	630-639
OPAL	997	TOTALINE	548
PANDA	464-466	TOYO	825-828
PEREG	998	TRANE	812-816
PILOT	902	UNI-AIR	368-369
PINSHANG, XINHUABAO	290	UTTLEDUCK	454-456
PUYI	862	VIDEOCON	597,627,628,629,884
QIXING	393	VOLTAS	056,057,549,598,609,627,628,629
RAYBO	371-383	WANBAO	431-433
RHOSS	903	WANGZI	861
RICAI	394	WEILI	434-443,553-576
RIJIANG	395-397	WEITELI	444
ROWA	383-385	WHIRLPOOL	119,550,770-774,739
SACON	414	WUFENG	445-446
SAMSUNG	610-629	XILENG	448-449
SANYO, NEC	500-550,860,943,946	XINGHE	462-463
SANZUAN	190	XINLE	457-460
SAPORO	861	XINLING	461
SAST	450-452	XIONGDI	862
SENSOR	860	YAIR	467-471,044,013-015
SERENE	499	YAOMA	470,977
SHAMEI	400	YIDONG	499
SHANGLING	403-409	YORK	775-779
SHANXING	401-402	YUETU	881-882,949
SHANYE	862	YUTU	484-490
SHARP	720-739	ZHONGYI	493-494
SHENBAO	410-411	ZUODAN	495
SHENGFENG	412	OTHER	496,498,821-828,839-849,865-877,905-976,999
SHENGFENG\ FEILU	413		
SHINCO	200-209		
SHINING	415		
SHUANGLU	416-418,946,948		
SIGMA	447		
SKYWORTH	877		
SOGO	291		
SONGLINXIA	862		
SONGXING	419		